LK HydronicGroup H/C 125

861, 862 DN 25

TECHNICAL DATA	
Voltage	230 VAC 50/60 Hz
Power consumption	10-75 W depending on pump speed
Working temperature	Min. 5 °C/Max. 95 °C
Ambient temp.	Min. 5 °C/Max. 58 °C
Max. working pressure	1,0 MPa (10 bar)
Media	Water - Glycol mixture max. 50%
Thread standard	Rp - female thread, G - male thread
Circulating pump	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0.23 (see pump datasheet/label for exact value)
Material, valve body	Brass EN 12165 CW617N
Material, insulation	Expanded Polypropylene EPP

TECHNISCHE DATEN	
Nennspannung	230 VAC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	10-75 W abhängig von der Pumpendrehzahl
Arbeitstemperatur	Min. 5 °C/Max. 95 °C
Umgebungs-temperatur	Min. 5 °C/Max. 58 °C
Max. Arbeitsdruck	1,0 MPa (10 bar)
Flüssigkeit	Wasser - Glykol max. 50%
Gewindenorm	Rp - Innengewinde, G - Aussengewinde
Ladepumpe	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0,23 (s. Datenblatt/Typenschild für den genauen Wert)
Material, Gehäuse	Messing EN 12165 CW617N
Material, Isolierung	Expandiertes Polypropylen EPP

LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 is a complete pump group that is suitable for heating and cooling where direct supply or mixed supply is desirable. Consists of a highly efficient circulation pump, insulation and two ball valves with thermometer, on the return side there is an integrated check valve.
LK 861 where direct supply is desired.
LK 862 where mixed supply is desired, a three-way mixing valve is included. For cooling applications, LK 862 must be supplemented with actuator, LK 950 or LK SmartComfort, so condensation not leak into the insulation and forms frost.
Insulation is suitable for Wilo PARA 6/8 meter.

Cataphoresis treated pipe to resist against corrosion. When installing LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 onto the LK 860 manifold, the mounting kit (part no. 095515) should be used to prevent condensation.

Note! Assembly and installation must always be carried out by a qualified installer and in accordance with applicable national regulations and safety standards. The product must be installed in a manner that prevents children from reaching or tampering with it – for example, by mounting it at a child-safe height or in a concealed/locked space if necessary. The product must not be used by individuals with reduced physical, sensory, or mental capabilities unless they are given appropriate instruction or supervision by a person responsible for their safety.

LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 ist eine komplette Pumpengruppe, die für Heiz- und Kühlsysteme geeignet ist, bei denen eine Direkt- oder Mischversorgung gewünscht wird. Sie besteht aus einer hocheffizienten Umwälzpumpe, Isolierung und zwei Kugelhähnen mit Thermometer. Auf der Rücklaufseite ist ein Rückschlagventil integriert.
LK 861 wird verwendet, wenn eine Direktversorgung gewünscht wird.
LK 862 wird verwendet, wenn eine Mischversorgung gewünscht wird, und ein Drei-Wege-Mischventil ist enthalten. Für Kühlanwendungen muss LK 862 mit einem Stellantrieb, LK 950 oder LK SmartComfort, ergänzt werden, um zu verhindern, dass Kondensat in die Isolierung eindringt und Frost verursacht.
Die Isolierung ist geeignet für Wilo PARA 6/8 Meter.

Kataphorese-behandeltes Rohr zur Korrosionsbeständigkeit. Bei der Installation der LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 an den LK 860 Verteiler sollte das Montageset (Art.-Nr. 095515) verwendet werden, um Kondensation zu verhindern.

Bitte beachten! Die Montage und Installation darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal und gemäß den geltenden nationalen Vorschriften und Sicherheitsstandards erfolgen. Das Produkt muss so installiert werden, dass es für Kinder unzugänglich und manipulationssicher ist – z. B. durch Montage in kindersicherer Höhe oder in einem verdeckten bzw. verschlossenen Bereich, falls erforderlich. Das Produkt darf nicht von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden, es sei denn, sie wurden entsprechend eingewiesen oder stehen unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension	230 VAC 50/60 Hz
Puissance absorbée	10-75 W selon la vitesse de la pompe
Température de fonctionnement	Min. 5 °C/Max. 95 °C
Température ambiante	Min. 5 °C/Max. 58 °C
Pression de service max.	1,0 MPa (10 bars)
Médias	Eau - Glycol max. 50 %
Norme de filetage	Rp - filetage femelle G - filetage mâle
Pompes de circulation	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0,23 (voir fiche technique/ étiquette pompe pour la valeur exacte)
Matériau, corps de vanne	Laiton EN 12165 CW617N
Matériau, isolation	Polypropylène Expansé EPP

DATI TECNICI

Voltaggio	230 VAC 50/60 Hz
Consumo	10-75 W secondo la velocità della pompa
Temperatura di esercizio	Min. 5 °C/Max. 95 °C
Temperatura ambiente	Min. 5 °C/Max. 58 °C
Pressione massima di esercizio	1,0 MPa (10 bar)
Fluidi	Acqua. Miscela Acqua - Glicole max. 50%
Filettatura standard	Rp - filettatura femmina, G - filettatura maschio
Pompa di ricircolo	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0,23 (vedi scheda tecnica/etichetta pompa per il valore esatto)
Materiale, corpo valvola	Ottone EN 12165 CW617N
Materialie, isolante	Polipropilene Espanso EPP

Le groupe de pompes LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 est un groupe complet, adapté aux systèmes de chauffage et de refroidissement où une alimentation directe ou une alimentation mixte est souhaitée. Il se compose d'une pompe de circulation à haute efficacité, d'une isolation et de deux vannes à boisseau sphérique avec thermomètre. Un clapet anti-retour est intégré sur le côté retour.
LK 861 est utilisé lorsqu'une alimentation directe est souhaitée.
LK 862 est utilisé lorsqu'une alimentation mixte est souhaitée, avec une vanne de mélange à trois voies incluse. Pour les applications de refroidissement, le modèle LK 862 doit être complété par un actionneur, soit le LK 950 soit le LK SmartComfort, afin d'éviter que la condensation ne s'infiltre dans l'isolation et ne forme du givre.
L'isolation est adaptée pour les pompes Wilo PARA de 6/8 mètres.

Tuyau traité par cataphorèse pour résister à la corrosion. Lors de l'installation du LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 contre le distributeur LK 860, il faut utiliser le kit de montage (réf. : 095515) pour éviter la condensation.

Attention! L'assemblage et l'installation doivent toujours être effectués par un installateur qualifié et conformément aux réglementations nationales en vigueur ainsi qu'aux normes de sécurité applicables. Le produit doit être installé de manière à ce que les enfants ne puissent ni l'atteindre ni le manipuler – par exemple, en le montant à une hauteur sécurisée pour les enfants ou dans un espace dissimulé/verrouillé si nécessaire. Le produit ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, sauf si celles-ci reçoivent des instructions appropriées ou sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité.

LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 è un gruppo pompa completo ideale per gli impianti di riscaldamento e raffreddamento ad alimentazione diretta dalla caldaia o con valvola miscelatrice a tre vie. Comprende una pompa di ricircolo ad alta efficienza, isolamento e due valvole a sfera con termometro. Sul lato di ritorno c'è una valvola di ritegno integrata.
LK 861 ideale per gli impianti di riscaldamento ad alimentazione diretta.
LK 862 ideale per gli impianti di riscaldamento ad alimentazione con valvola miscelatrice. È inclusa una valvola miscelatrice a tre vie. Per le applicazioni di raffreddamento, LK 862 deve essere integrato con un attuatore, LK 950 o LK SmartComfort, per evitare che la condensa penetri nell'isolamento e formi ghiaccio. L'isolamento è adatto per le pompe Wilo PARA da 6/8 metri.

Tubo trattato con cataforesi per resistere alla corrosione. Quando si installa il LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 sul collettore LK 860, si dovrebbe utilizzare il kit di montaggio (codice articolo 095515) per prevenire la condensa.

NB! Il montaggio e l'installazione devono sempre essere effettuati da un installatore qualificato e in conformità con le normative nazionali vigenti e con gli standard di sicurezza applicabili.
Il prodotto deve essere installato in modo tale da impedirne l'accesso o la manomissione da parte dei bambini – ad esempio, montandolo a un'altezza di sicurezza per i bambini oppure in uno spazio nascosto o chiuso a chiave, se necessario.
Il prodotto non deve essere utilizzato da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, a meno che non ricevano adeguate istruzioni o siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.

TEKNISET TIEDOT	
Jännite	230 VAC 50/60 Hz
Tehonkulutus	10-75 W pumpun nopeudesta riippuen
Käyttölämpötila	Min. 5 °C/maks. 95 °C
Ympäristön lämpötila	Min. 5 °C/maks. 58 °C
Maks. käyttöpaine	1,0 MPa (10 bar)
Siirtoneste	Vesi - Glykolia maks. 50%
Kierrestandardi	Rp - sisäkierre, G - ulkokierre
Kiertovesipumput	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0,23 (katso pumpun tietolehti/ merkintä tarkasta arvosta)
Materiaali, venttiilipesä	Messinki EN 12165 CW617N
Materiaali, eriste	Paisutettu Polypropeeni EPP

TEKNISK DATA	
Spänning	230 VAC 50/60 Hz
Effektförbrukning	10-75 W beroende av pumphastighet
Arbetstemperatur	Min. 5 °C/Max. 95 °C
Omgivningstemp.	Min. 5 °C/Max. 58 °C
Max. arbetstryck	1,0 MPa (10 bar)
Media	Vatten - Glykolinblandning max. 50%
Gängstandard	Rp - invändig gänga, G - utvändig gänga
Cirkulationspumpar	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 EEI ⩽ 0,23 (se pumpdatablad/märkning för exakt värde)
Material, ventilhus	Mässing EN 12165 CW617N
Material, isolering	Expanderad Polypropylen EPP

LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 on täydellinen pumppuryhmä, joka sopii lämmitys- ja jäähdytysjärjestelmiin, joissa halutaan suorasyöttö tai shunttiin kytketty syöttö. Se koostuu erittäin tehokkaasta kiertovesipumpusta, eristeestä ja kahdesta palloventtiilistä, joissa on lämpömittari. Paluuputkessa on integroitu takaisku venttiili.
LK 861 käytetään, kun halutaan suorasyöttö.
LK 862 käytetään, kun halutaan shunttiin kytketty syöttö, ja mukana toimitetaan kolmitiesekoitusventtiili. Jäähdytyssovelluksissa LK 862 on lisättävä toimilaite, joko LK 950 tai LK SmartComfort, estämään kondenssin tunkeutumista eristeeseen ja aiheuttamasta jäätymistä. Eriste on sovitettu Wilo PARA 6/8 metrin pumpuille.

Korroosionkestävä katoforeesikäsitelty putki. Kun LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 asennetaan LK 860 -jakotukkiin, tulee käyttää asennussarjaa (osanumero 095515) kondensaation estämiseksi.

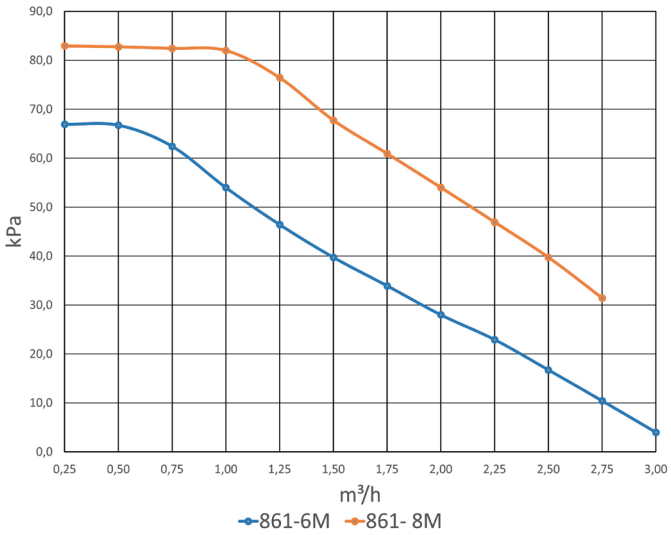
Huom! Asennus ja käyttöönotto on aina suoritettava pätevän asentajan toimesta ja voimassa olevien kansallisten määräysten ja turvallisuusstandardien mukaisesti. Tuote on asennettava siten, ettei lapsilla ole mahdollisuutta päästä käsiksi siihen tai peukaloida sitä – esimerkiksi asentamalla tuote lapsiturvalliselle korkeudelle tai tarvittaessa lukittuun tai piilotettuun tilaan. Tuotetta eivät saa käyttää henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, ellei heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö ole antanut heille asianmukaista opastusta tai valvo heidän toimintaansa.

LK 861 & 862 HydronicGroup H/C 125 DN 25 är en komplett pumpgrupp som är lämplig för värme- och kylsystem där direktförsörjning eller shuntad framledning önskas. Den består av en högeffektiv cirkulationspump, isolering och två kulventiler med termometer. På returdidan finns en integrerad backventil.
LK 861 används när direktförsörjning önskas.
LK 862 används när shuntad framledning önskas, och en trevägs shuntventil ingår. För kylapplikationer måste LK 862 kompletteras med ett ställdon, LK 950 eller LK SmartComfort, för att förhindra att kondens tränger in i isoleringen och orsakar frost.
Isoleringen är anpassad för Wilo PARA 6/8 meter.

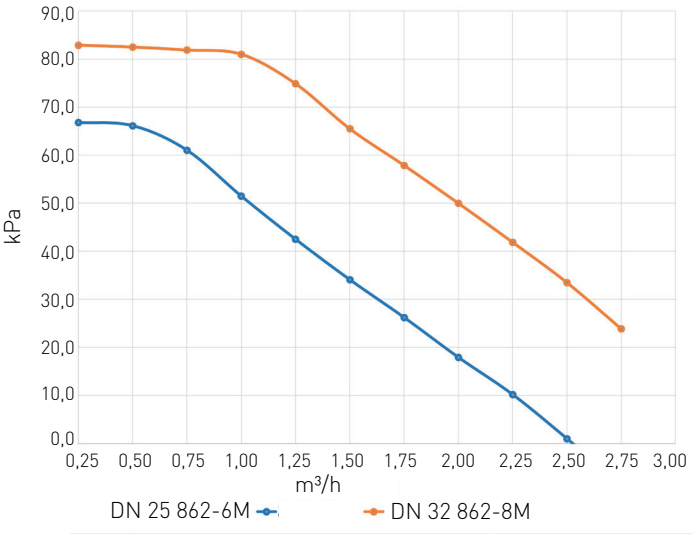
Kataforesbehandlat rör för skydd mot korrosion. Vid installation av LK HydronicGroup H/C 125 DN 25 mot LK 860 fördelare ska monteringskit (art.nr: 095515) användas för att motverka kondensbildning.

Obs! Monteringsarbete och installation ska alltid utföras av behörig installatör och i enlighet med gällande nationella regler och säkerhetsföreskrifter. Produkten ska monteras på ett sätt som förhindrar att barn kan nå den eller manipulera den – till exempel genom att installera den på barnsäker höjd eller i ett dolt/låst utrymme vid behov. Produkten får inte användas av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, såvida de inte får lämplig instruktion eller övervakning av en person som ansvarar för deras säkerhet.

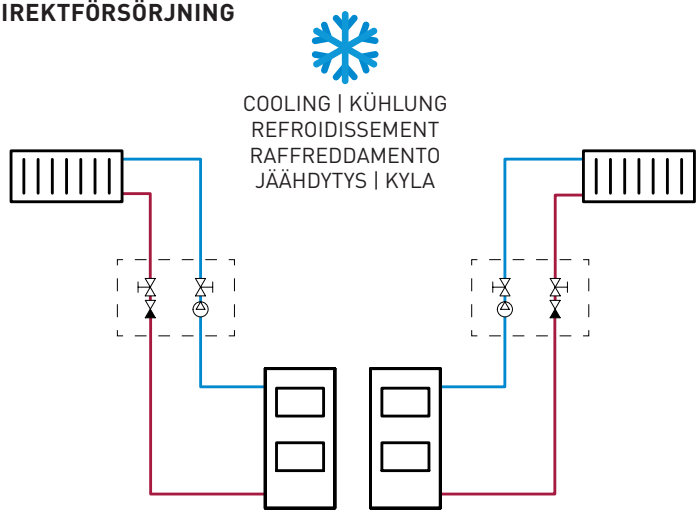
LK 861 COOLING - PUMP CHARACTERISTICS | PUMPENCHARAKTERISTIK | CARACTÉRISTIQUES DE LA POMPE | CARATTERISTICHE DELLA POMPA | PUMPUN OMINAISUUDET | PUMPKARAKTERISTIK

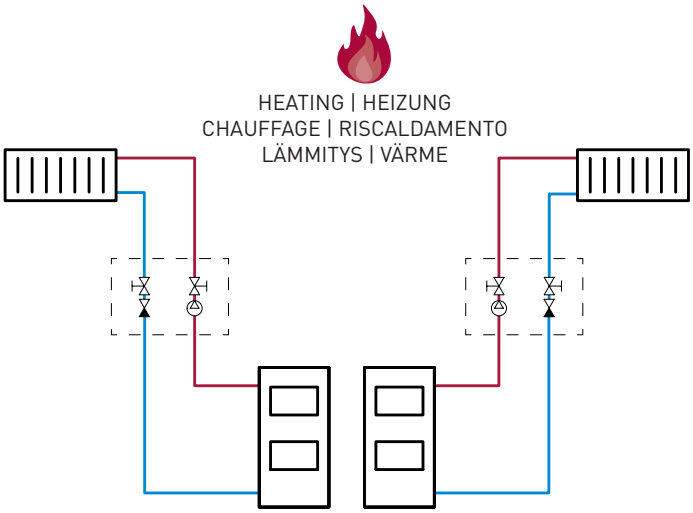


LK 862 COOLING - PUMP CHARACTERISTICS | PUMPENCHARAKTERISTIK | CARACTÉRISTIQUES DE LA POMPE | CARATTERISTICHE DELLA POMPA | PUMPUN OMINAISUUDET |PUMPKARAKTERISTIK

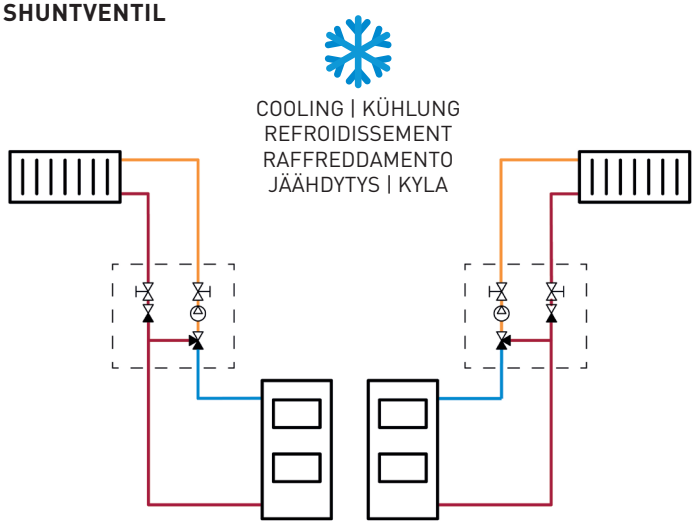


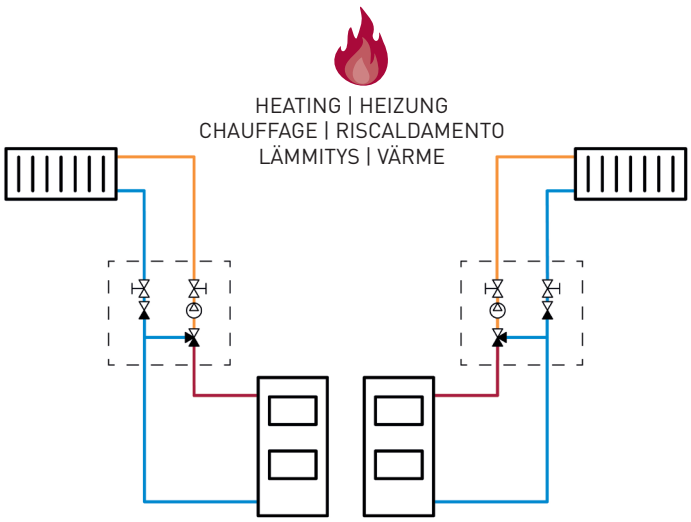
LK 861 - PUMP GROUP WITH DIRECT SUPPLY | PUMPENGRUPPE MIT DIREKTVERSORGUNG | GROUPE DE POMPES AVEC ALIMENTATION DIRECTE | GRUPPO POMPA CON ALIMENTAZIONE DIRETTA | PUMPPURYHMÄ SUORASYÖTÖLLÄ | PUMPGRUPP MED DIREKTFÖRSÖRJNING



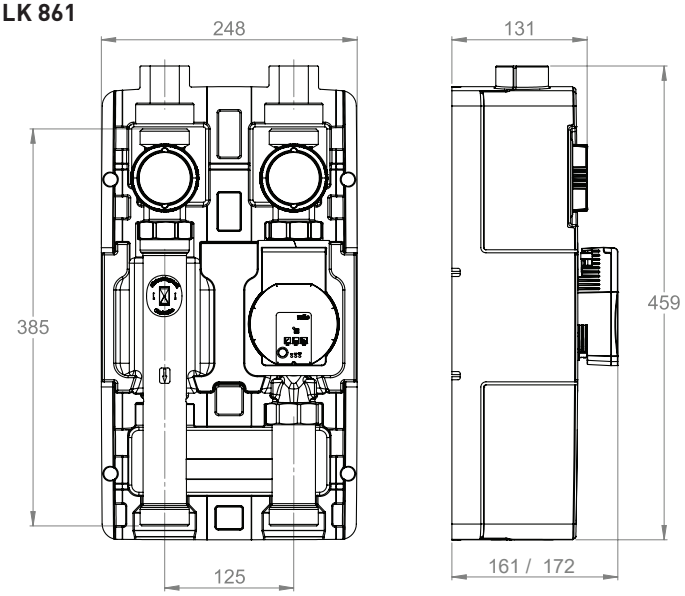


LK 862 - PUMP GROUP WITH MIXING VALVE | PUMPENGRUPPE MIT MISCHVENTIL | GROUPE DE POMPES AVEC VANNE DE MÉLANGE | GRUPPO POMPA CON VALVOLA DI DERIVAZIONE | PUMPPURYHMÄ SEKOITUSVENTTIILILLÄ | PUMPGRUPP MED SHUNTVENTIL

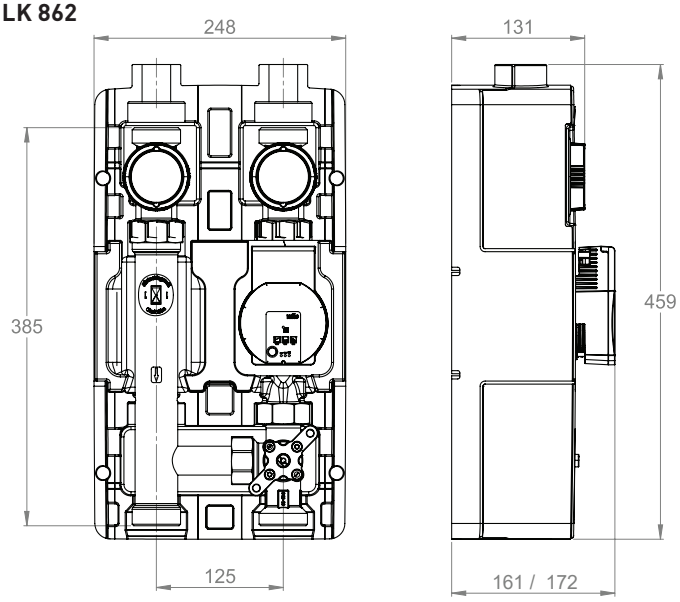




LK 861



LK 862

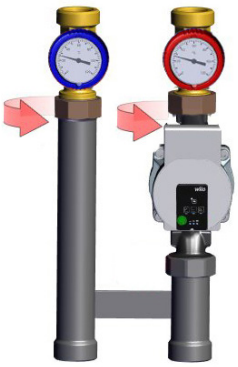


HEATING | HEIZUNG
CHAUFFAGE | RISCALDAMENTO
LÄMMITYS | VÄRME

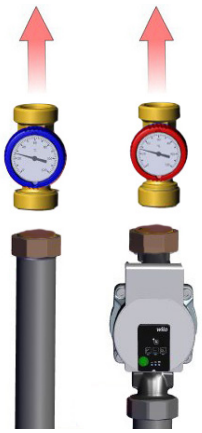
COOLING | KÜHLUNG
REFROIDISSEMENT
RAFFREDDAMENTO
JÄÄHDYTYS | KYLA

1.

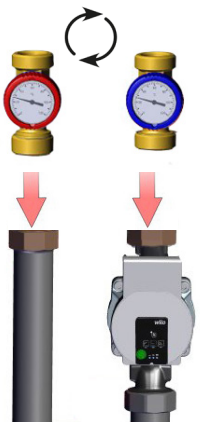
2.



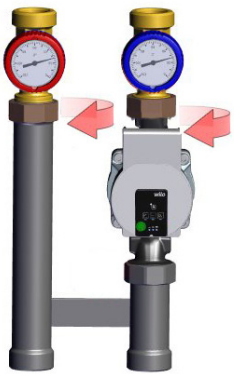
3.



4.



5.



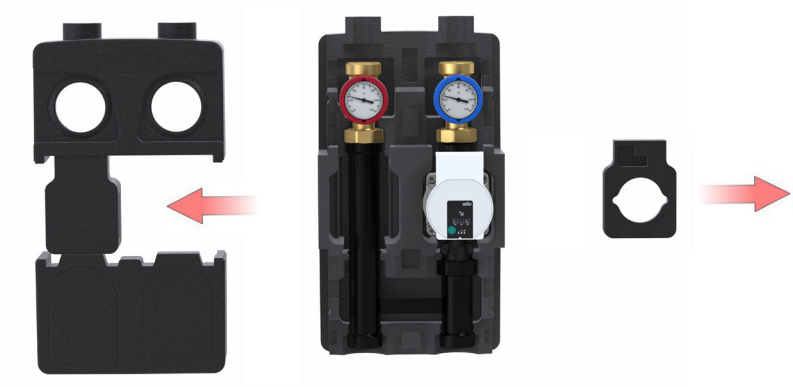
6.

RIGHT | RECHTS | DROITE |
DESTRA | OIKEA | HÖGER

LEFT | LINKS | GAUCHE |
SINISTRA | VASEN | VÄNSTER

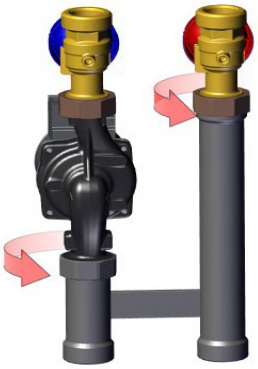
LK 861/862

RIGHT | RECHTS | DROITE |
DESTRA | OIKEA | HÖGER

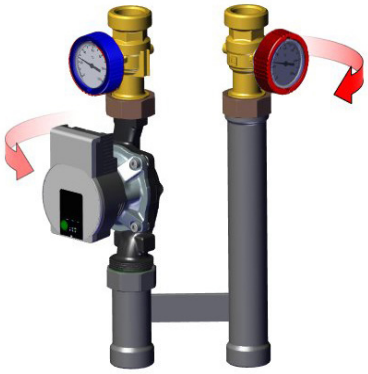


LK 861

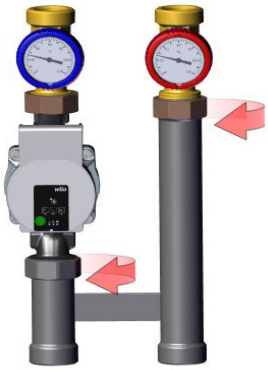
1.



2.

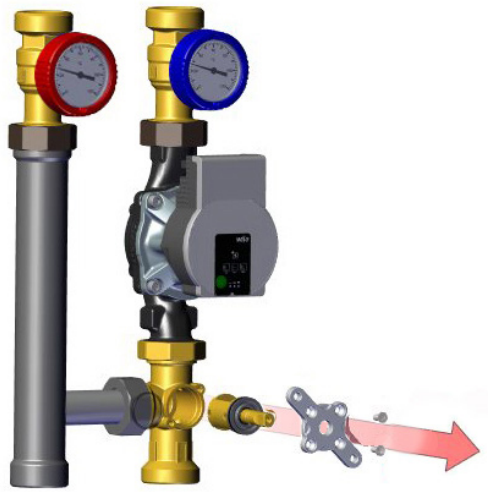


3.

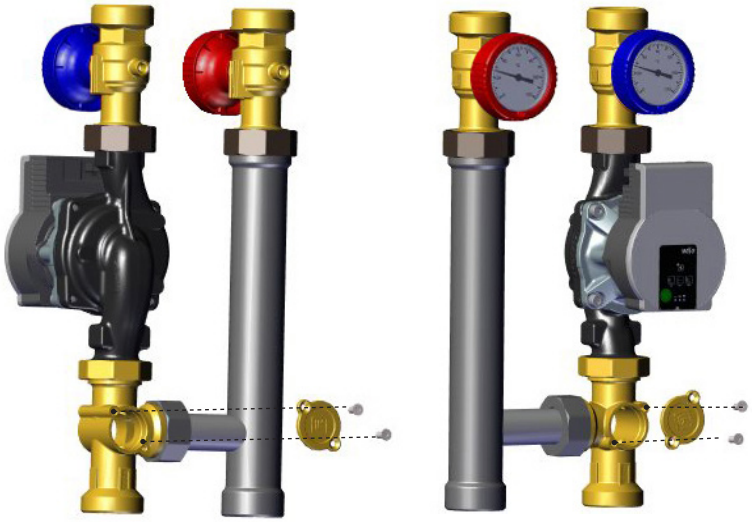


LK 862

1.

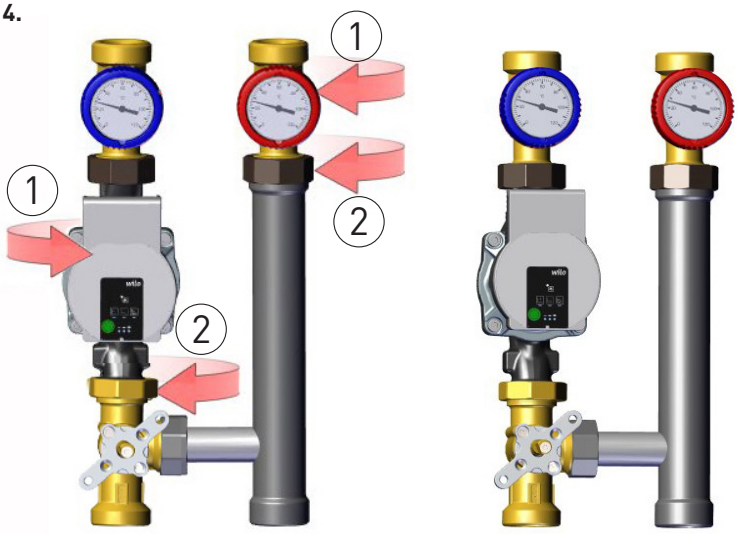


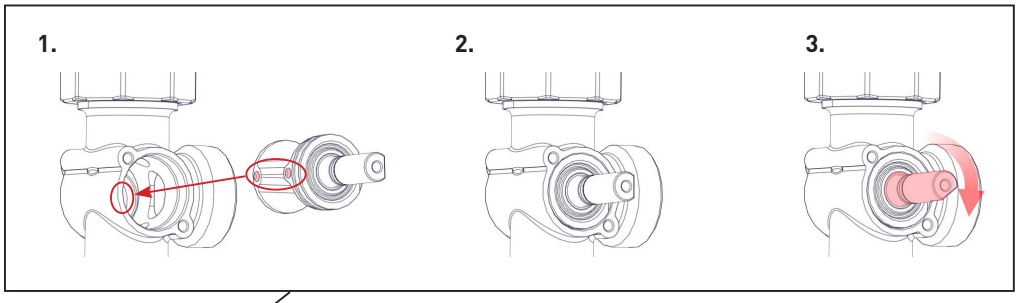
2.



3.

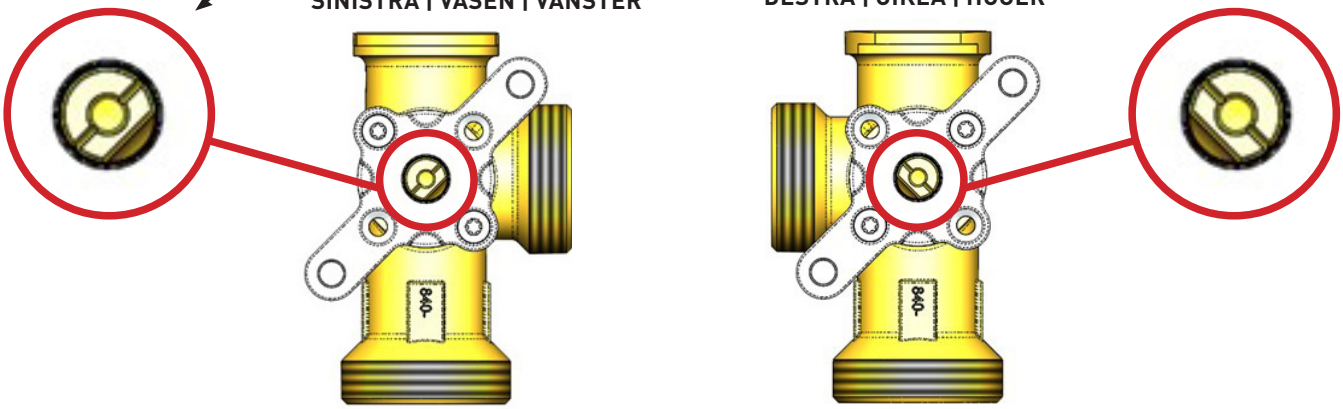
4.

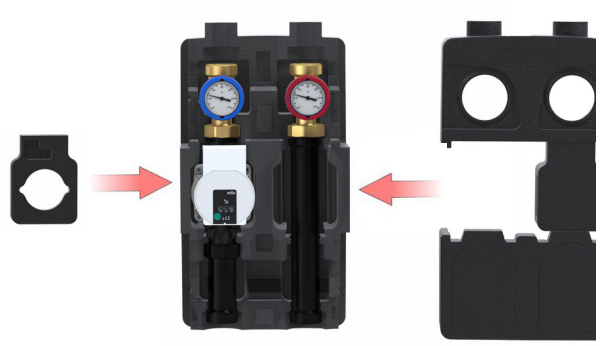




LEFT | LINKS | GAUCHE |
SINISTRA | VASEN | VÄNSTER

RIGHT | RECHTS | DROITE |
DESTRA | OIKEA | HÖGER





LEFT | LINKS | GAUCHE | SINISTRA | VASEN | VÄNSTER

ENG
When installing for cooling applications, no drilling should be done in the insulation, as this can lead to condensation and cause the insulation to lose its effectiveness. The product should therefore be mounted on the pipes. Consequently, the pipe mounting must be able to support the product's weight of approximately 7 kg (see image).

DE
Bei der Installation für Kühlanwendungen dürfen keine Bohrungen in der Isolierung vorgenommen werden, da dies zu Kondensation führen und die Isolierung ineffektiv machen kann. Das Produkt sollte daher an den Rohren montiert werden, und die Rohrinstallation muss in der Lage sein, das Gewicht des Produkts von etwa 7 kg zu tragen (siehe Abbildung).

FR
Lors de l'installation pour des applications de refroidissement, aucun perçage ne doit être effectué dans l'isolation, car cela pourrait entraîner de la condensation et réduire l'efficacité de l'isolation. Le produit doit donc être monté sur les tuyaux, et l'installation des tuyaux doit être capable de supporter le poids du produit d'environ 7 kg (voir image).

IT
Durante l'installazione per applicazioni di raffreddamento, non devono essere effettuati fori nell'isolamento, poiché ciò può causare la formazione di condensa e compromettere l'efficacia dell'isolamento. Il prodotto deve quindi essere fissato ai tubi. Di conseguenza, il fissaggio dei tubi deve essere in grado di supportare il peso del prodotto di circa 7 kg (vedi immagine).

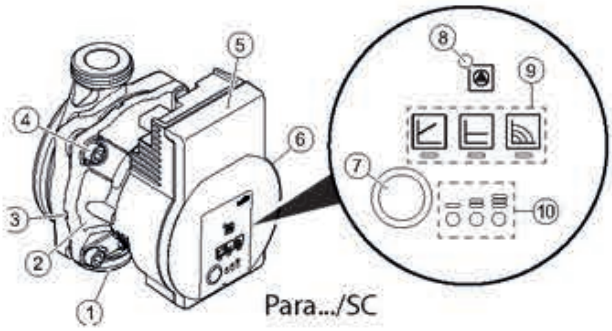
FI
Asennettaessa jäähdytyssovelluksiin ei eristeeseen saa porata reikiä, sillä se voi johtaa kondensoitumiseen ja eristyksen tehon heikkenemiseen. Tuote on asennettava putkien päälle, ja putkiasennuksen on pystyttävä kannattelemaan tuotteen noin 7 kg paino (ks. kuva).

SE
Vid installation för kylapplikationer ska inga borrningar göras i isoleringen, eftersom detta kan leda till kondens och försämra isoleringens effektivitet. Produkten ska därför monteras på rör, och rörinstallationen måste kunna bära produktens vikt på cirka 7 kg (se bild).

WILO-PARA - QUICK START GUIDE | SCHNELLSTARTANLEITUNG | GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE | GUIDA RAPIDA | PIKAOPAS | SNABBGUIDE

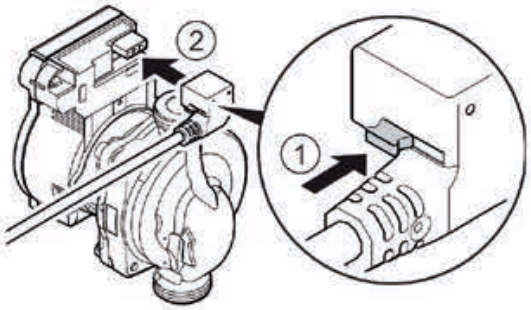
WILO-PARA - SELF CONTROL / INSTALLATION | EIGENKONTROLLE / INSTALLATION | AUTOCONTRÔLE/INSTALLATION | CONTROLLO AUTOMATICO / INSTALLAZIONE | ITSETARKASTUS / ASENNUS | SJÄLVKONTROLL / INSTALLATION

One push-button



1 Pump housing with screwed connections
2 Glandless motor
3 Condensate drain openings (4x around circumfer
4 Housing screws
5 Control module
6 Rating plate
7 Green push button
8 Fault signal LED
9 Display for control mode (Δp-v, Δp-c, N constant
10 Display for speed setting (I, II, III)

Electrical connection

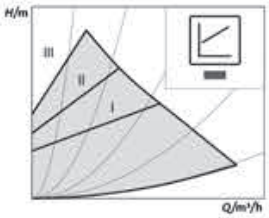


Standard factory setting

WILO-PARA SELF CONTROL / SETTING | EIGENKONTROLLE / EINSTELLUNGEN | AUTOCONTRÔLE/RÉGLAGES | CONTROLLO AUTOMATICO / IMPOSTAZIONI | ITSETARKASTUS / ASETUKSET | SJÄLVKONTROLL/INSTÄLLNINGAR

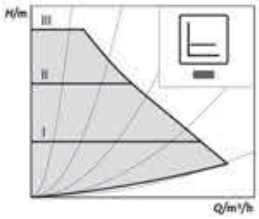
Push to change the pump setting

Differential pressure variable Δp-v (I, II, III)



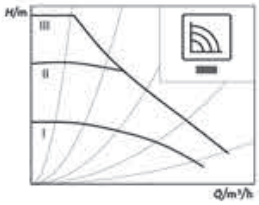
Recommended for two-pipe heating systems with radiators to reduce the flow noises at thermostatic valves.

Constant differential pressure Δp-c (I, II, III)

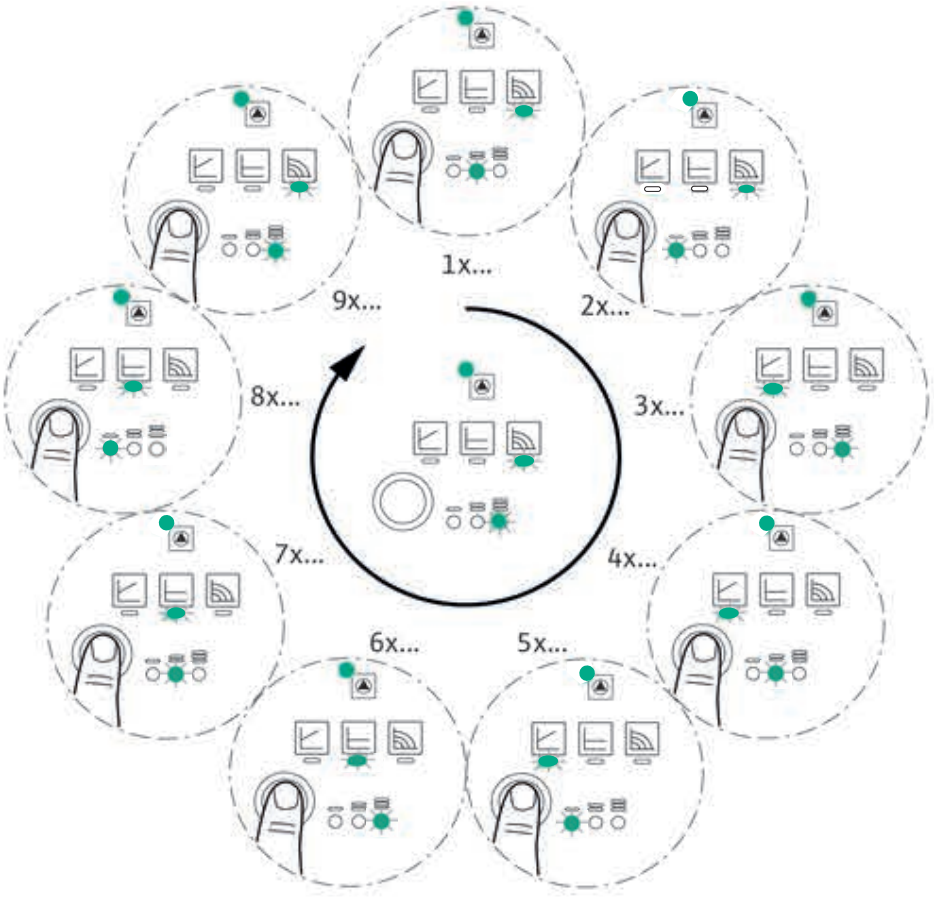


Recommended for underfloor heating or for large-sized pipes, applications without a variable pipe network curve (e.g. storage charge pumps) or single-pipe heating systems with radiators.

Constant speed (I, II, III)

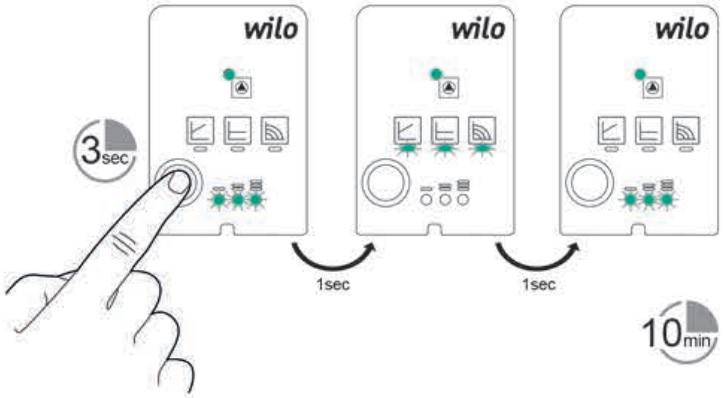


Recommended for systems with fixed system resistance requiring a constant volume flow and for replacement of AC pumps.

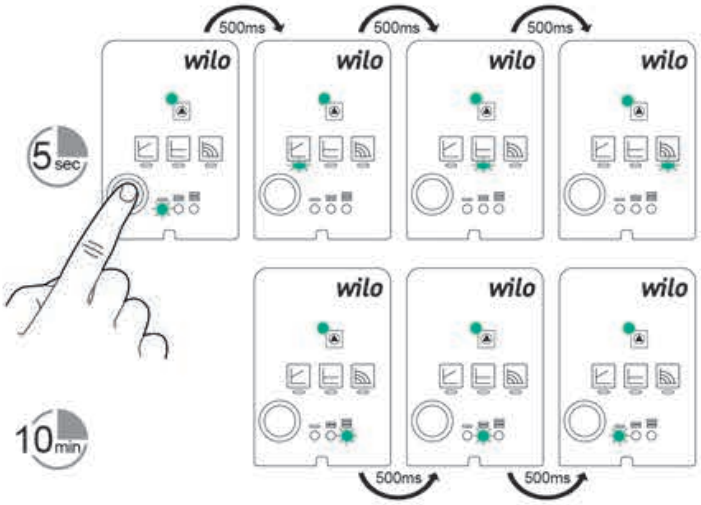


WILO-PARA SELF CONTROL / SMART FUNCTIONS | EIGENKONTROLLE / INTELLIGENTE FUNKTIONEN | AUTOCONTRÔLE/FONCTIONNALITÉS INTELLIGENTES | CONTROLLO AUTOMATICO / FUNZIONI INTELLIGENTI | ITSETARKASTUS / ÄLYKKÄÄT TOIMINNOT | SJÄLVKONTROLL/SMARTA FUNKTIONER

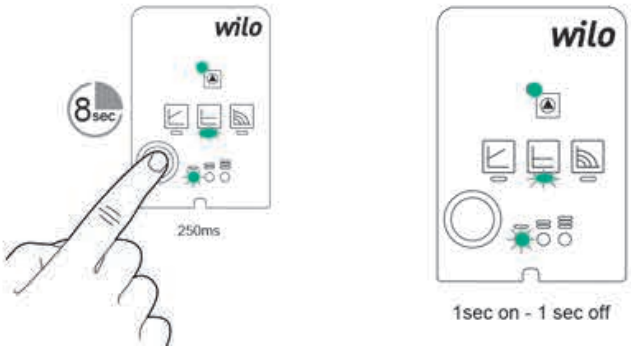
Air-venting mode



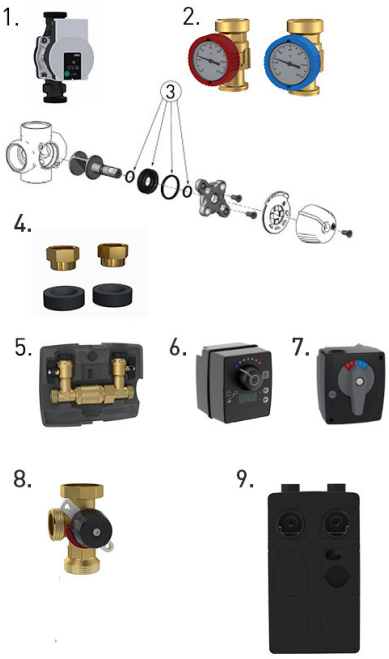
Manual restart

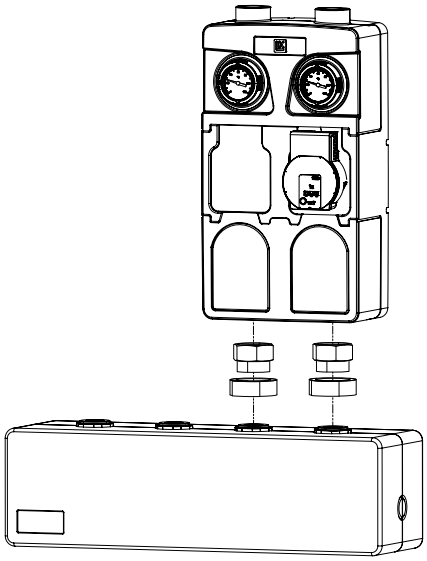


Lock & unlock



SPARE PARTS AND ACCESSORIES | ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR | PIÈCES DE RECHANGE ET ACCESSOIRES | RICAMBI E ACCESSORI | VARAOSAT JA TARVIKKEET | RESERVDELAR OCH TILLBEHÖR





Article no. | Art. Nr. | No de réf. | Codice | Tuote nr. | Art. nr.	Article | Artikel | Article | Articolo | Nimike | Artikel	Position
187322	Wilo PARA 25-180/6-43/SC-12 Circulating pump | Umwälzpumpe | Circulateur | Pompa di ricircolo | Kiertovesipump-pu | Cirkulationspump	1
187203	Wilo PARA 25-180/8-75/SC-12 Circulating pump | Umwälzpumpe | Circulateur | Pompa di ricircolo | Kiertovesipump-pu | Cirkulationspump	1
187323	Ballvalve, blue| Kugelventil, Blau | Robinet à bille, bleu | Valvola a sfera, blu | Palloventtiili, sininen | Kulventil, blå	2
187324	Ballvalve, red | Kugelventil, rot | Robinet à bille, rouge | Valvola a sfera, rossa | Palloventtiili, punainen | Kulventil, röd	2
187188	LK 840/841 DN 25 Sealing kit | Dichtungssatz | Kit de joints | Kit guarnizione | Tiivistesarja | Tätningssats	3
095515	Connection kit | Verschraubungssatz | Kit de connexion | Kit di connessione | Liitinsarja | Koppelsats	4
092366	LK 322 CoolUnit	5
181242	LK 100 SmartComfort CT	6
180765	LK 950 Valve Actuator	7
182766	LK 840 ThermoMix HG Kvs 6,3	8
182767	LK 840 ThermoMix HG Kvs 10	8
187963	EPP Insulation | Isolierung EPP | Isolation EPP | Isolmento in EPP | EPP Eriste | EPP Isolering	9

LK Armatur AB
Garnisonsgatan 49
SE-254 66 Helsingborg
info@lkarmatur.se
lkarmatur.com

LK Armatur Deutschland GmbH
Alte Reichsstraße 15
DE-32549 Bad Oeynhausen
info@lkarmatur.de
lkarmatur.de